

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia parroquial de La Mierla (La Mierla, Guadalajara)

**MUNICIPIO:** La Mierla

**PROVINCIA:** Guadalajara

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4257; CIHM 4, 55

**N. INV:** Iglesia parroquial de La Mierla (Guadalajara)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Lápida

**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** LAPIDA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Funerario; Epitaphium sepulcrale

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 185 x 67

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** R

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Aquí está sepultada María, muger que fue de Alonso Ruiz fiio. Finó día de San Blas, anno de mill y quatrocientos treinta y quatro annos.

Lectura dada por CIHM 4, 55.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Aquí está sepultada María, que fue mujer de Alonso Ruiz hijo. Murió el día de San Blas del año 1434.

Traducción dada por CIHM 4, 55.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 4, 55.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encuentra en la parte derecha del presbiterio miranda hacia la nave. La inscripción se dispone en la parte externa de la lápida delimitada por una doble línea en la parte externa y otra sencilla en la interna. Se ha deducido que la palabra faltante es cuatrocientos debido a que el espacio no es suficiente para *quinientos*.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula. Los tres puntos de las interpunciones tienen forma romboidal y están unidos por líneas curvas a modo de S.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 3 de febrero de 1434, siglo XV.

**CRIT. DAT.:** Datación dada por la inscripción. Criterios paleográficos y arqueológicos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia parroquial de La Mierla (Guadalajara).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

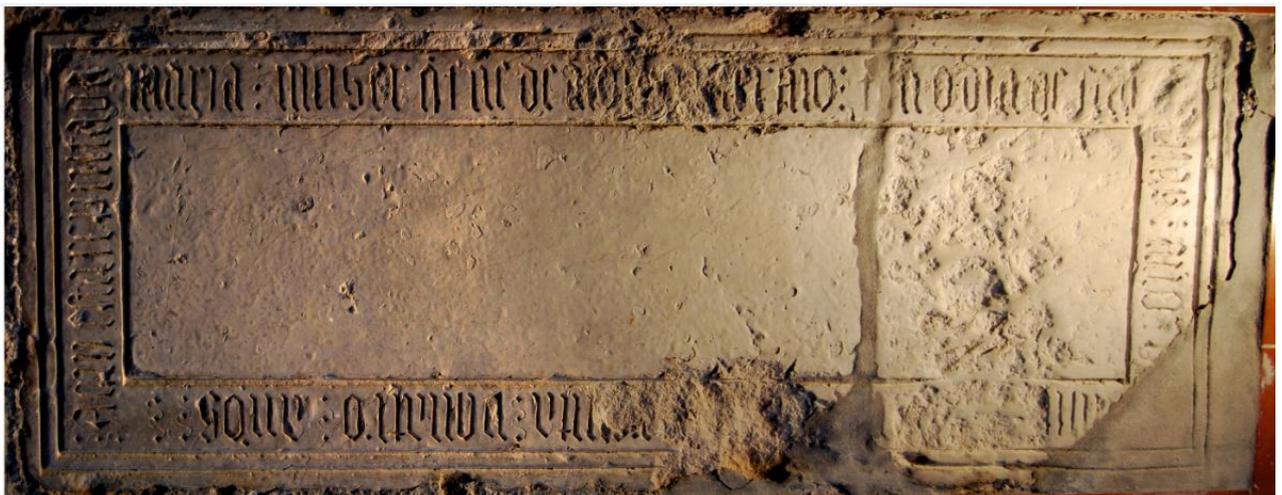
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4257; CIHM 4, 55; CIHM = Santiago Fernández, Javier - Francisco Olmos, José María de (2018) Guadalajara (Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium; v. 4), León, nº 55, p. 144.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



CIHM 4, 55